

י י ד י ש ע

פעסטער צייטונג

דיוקנס בראש ערשינט
הרואמאל וואכענטליך
פרייטאגס, מיטוואך און פרייטאג

אויף דיעזע צייטונג קאנן מן
יערען טאג
פרענום פירערען

Nr. 8. פעסטער יארהאנג. Pest, den 16. Jänner 1878.

דער קריעג

אינד נאך קיין וואפענשטיללשטאנד!

מיט ראזענדער שוועלליגקייט הרינגען ווערט
דיא רוסען אויך שאן זיך דורך פאם באלקאן איבער
ווייטער ביז נענען פיליפאפעל. דיא טורקען מיט-

פילע מעהר צו בעפריכטען. דאס דיעזע נאך פאר-
האנדענען טירקישען קריעגס-שפצע באלד דורך
רוסישע טארפעדאס אין דיא לופט געשפריענט

דער וואפענ-שטיללשטאנד ווערע יעצט
פיר דיא טירקייא אס אללער-נאטהווענדנסטען:
אבער וויא נעואט: רוסלאנד: ציעהט אבוכליך
דיעזע וואפענשטיללשטאנדס-פערהאנדלונגען

וויא בלייבט נון דיא גראסע ארמעע סיליאמן
פאשא, וועלכע דאס פאררוקען דער רוסען ביא
פיליפאפעל העטשע פערהינדערן זאללען? - נון

אייע קאנסטאנטינאפעל דעפעשע פאם 18.
יענער מעלדעט: דיא אנטווארט רוסלאנד פער-
לאנט: דאס דיא טירקייא צווייא דעפטירשע אין

אייע צווייטע קאנסטאנטינאפעל דעפעשע
פאם 14-טען יענער מעלדעט: ווענען דעס איי-
זענבאה-אויפאללעס קאנן דער צוג צווישען קאנס-

ניר אים פאסט-עקספּרעס, אין רוסשוק
שימלא וויאנא אינד סיליסטריא האט דיא מיר-
קייא נאך אייע איננעפאנגען ארמעע אבער אין

אייע דריטע קאנסטאנטינאפעל דעפע-
שע פאם 15-טען יענער מעלדעט: סערווער אינד
נאמיק פאשא זינד בערייט אים רוסישע הויפט-

נין. מאָרען ווער דאס פארלאמענט אין
ענגלאנד מיט איינער טהראן-רעדע עראפּלעט.
דיעזע ענגלישע טהראן-רעדע ווער זעהר וויכטיג

בלאס דיא טירקישען קריעגס-שפצע געבען
יעצט ווערער אין לעבענס-צייכען פאן זיך. דיא
בעשייטען דיא רוסישע ארמטשאפט, וועלכע

פערשידענע ניוויאקייטען.

\* (נאך מאנכע איינצעלהייט-
טען א וויסען דעס לעבען וויקטאָר
ע מאנכע ל.ס.) איינעס טאנעס נינג וויקטאָר
עמאניעל אויף דיא יאנד אינד שאס אין דער נעהע

אייע קאנסטאנטינאפעל דעפעשע פאם 18.
יענער מעלדעט: דיא אנטווארט רוסלאנד פער-
לאנט: דאס דיא טירקייא צווייא דעפטירשע אין

אייע צווייטע קאנסטאנטינאפעל דעפעשע
פאם 14-טען יענער מעלדעט: ווענען דעס איי-
זענבאה-אויפאללעס קאנן דער צוג צווישען קאנס-

נין. מאָרען ווער דאס פארלאמענט אין
ענגלאנד מיט איינער טהראן-רעדע עראפּלעט.
דיעזע ענגלישע טהראן-רעדע ווער זעהר וויכטיג

פירסטען מילאן פערשפראך מילעטיש דעמול-  
בען, דאס דיא סערבישע בעפאלקערונג אין אונ-  
גארן און דער אנלייחע סערביענס מיט 200,000  
גולדען זיך בעטהייליגט אונד אויך 20,000 מאנן  
שטעללען ווערען. מיר קאם דיעזע זאכע  
לעבעליך פאר, דא דער מילעטיש איבער דיא  
באזונען דער סערבישען בעפאלקערונג ניכט פער-  
'גאט אונד אויך קיינע 20,000 מאנן אין דער מאשע  
האכע. - איין אנדערער צייגע, בלאקא מאניסקי,  
דאס מילעטיש דעם פירסטען מילאן איינע בע-  
טהייליגט פאן 800,000 גולדען אין איינזיכט גע-  
שטעללט האבען.

**דיא נייעסטען דעפעשען.**

היינט פריה זינד היער פאלגענדע דעפעשען  
איינגעטראפן:

קאנסטאנטינאפעל 13-טען יענער.  
דיא אנטווארט וויסלאנדס אויף דאס אנויבען דער  
טירקיא וועגען וואפענ-שטילשטאנדס איז היער  
היינט איינגעטראפן דער טירקישע מיניסטער-  
ראטה אויז נון צוזאמגענועטערטען, אום איבער  
דיעזע רוישישע אנטווארט צו בערטהען.

אדעס 11-טען יענער. היינט קא-  
מען צווייא טירקישע קריגעס-שיפע פאר אייפא-  
מאריא (אויף דער וועסט-קיסטע פאר דער קריג)  
אונד עראפאנטען איין העפטניגעס האנאגע-לייער  
געגען דיא רוישישע שאדט. געגען 6 אויף ווארען  
בערייט 135 שיסעס ערפאלגט. פילעלע געביידע  
ווערדען בעשעדיגט, דאס באמבארדירען ווי-  
ערט פארט.

פעטערסבורג 13-טען יענער. דיא  
טירקישען קריגעס-שיפע האבען זיך שאן  
פאן אייפאמאריא צווינגענאגען. דיא רוישישע קא-  
סערנען דאס וואפענ-הויז אונד פילעלע הייזער  
ווארדען פאן דען טירקישען באמבען בעשעדיגט.

פעטערסבורג 18-טען יענער. דיא  
רוישישען פרייערענס-בעדינגענען זינד פאלגענדע:  
1) פאללשטענדיגע אונאבהענגיקייט רומעניענס,  
אויגע דאס געבט צום קאניטריבע ערהאפע-  
ווייר. 2) פאללשטענדיגע אונאבהענגיקייט סער-  
ביענס מיט עטראם געביעטס-פערנאפע-  
רונג. 3) פאללשטענדיגע אונאבהענגיקייט מאנ-  
טענגריאס מיט פאראינער געביעטס-פערנא-  
סערונג. דיעזע מאנטענענדיגישע פערנאפערונג  
דארף איבער ניכט געגען דאלמאציען זיין ווייל  
עסטערייכ-אונגארן געגען דיעזע פערנאפערונגען  
פראשטעטירט. 4) זעלבסטשטענדיגיקייט בולגא-  
רענס מיט איינעם רוישיש-האטהאלישען גיבער-  
נער דער ניה אוינטער טירקישער אבערהאייט  
שטעהען זאלל. עסטערייכ-אונגארן ווייל איינע  
פערנאפערונג רומעניענס זיך דער דאניא  
(געמליך אין בולגאריע) ניכט צילאסען 5) מיט-

סען דיא טירקישען פראיווענען אים נארדען דער  
אוימישען טירקיא מיט באמוס, קארס אונד ער-  
צערום און רוסלאנד אבעטערטען ווערדען.  
צעטייניע 12-טען יענער. ביז יעצט  
האבען דיא מאנטענענדיגע 4000 טאדעט אונד  
7000 פערוואונדעטע פערלארען. - דאס איז  
דער פיערטע מהייל דער נאנצען מאנטענענדי-  
שען בעפאלקערונג.  
ראם 13-טען יענער. דאס לייכע-בענענע-  
ניס דעם קאנינס ווייר ערשט אס 17-טען יענער  
שטאטפיינדען. מאן בעטראכטעט עס היער אלס  
איינען מערקווירדיגען צופאלל, דאס קאניני-ויי-  
שאר עמאנעל געדאדע און דעמועלבען טאנע  
שטארב, און וועלכעס קאזיער נאפאלעאן III. גע-  
שטארבען איז.

**געשעפטסבעריכט**

פעסטער פרייען.  
קארן 7.40-7.65 גולדען.  
נערסע פוסטער 7.40-7.50 גולדען. מאלצ-  
ווארע 8.25-8.75 גולדען.  
האפער 6.50-6.70 גולדען.  
קוררוץ אלפער 7.85-7.90 גולדען. ניער 7.20 גולדען.  
מעהל-פרייען (פער 100 קילאגראם זאכטס  
ואק, פריי אנט 23: 0 גולדען. 21: 3 גולדען. 1  
22 גולדען. 75 קר, ניע 22: 2 גולדען. 21: 3 גולדען. 40 קר.  
ני 20: 4 גולדען. 80 קר, ניע 19: 5 גולדען. 17: 6 גולדען.  
80 קר, ניע 15: 7 גולדען. 80 קר, ניע 12: 8 גולדען. ניע 8 1/2  
11 גולדען. - קר, פיינע קלייע 80 קר, ניע 80 קלייע 11  
גולדען. 50 קר.  
הילדענדיגס פערסען: ערנסען 13 - 14 גולדען. ניע  
לינען 8 - 12 גולדען. דאדע הייזע 6.50-7 גולדען. הייזע-ברוי  
11-11.50 גולדען. - ניערע מאן 25 גולדען. בלויער 28-28.50  
- נאפע ווייטע 10-10.50 גולדען. צוועיגעל 11-12.  
- האנפאמען 10 - 10 1/2 גולדען. לינעמען 14 1/2 גולדען.  
מאקא-זאמען 129.50 גולדען. וויקען 6 1/2-6 1/2 גולדען. (אללעס פער  
100 קילא.)  
שפיריסוס ניע מעשהדע אים קליינען 82-82.50  
33 גולדען. אלטע-מעשהדע 34 - 34 1/2 גולדען. ניע פער 10000  
לישער-ערצענעס.  
אונשליסס (חלב) 50-51 גולדען.  
צוועשקען באנישע פאס. ווארע 36.60 -  
37 גולדען.  
צוועשקען שקענסוס (לעקוואר) 24 - 24.25 גולדען.  
האניני גוש געלישערס 35 גולדען. - וואכס-האניני  
38 1/2 גולדען.  
וואכס פראנצויזער 144-155 גולדען.  
סנאפעסערן אונגארישע פרייטא ווארע 24-25,  
מיטעל 18-22 גולדען.  
קלעזאמען אונגארישע לוציענע 58-60 גולדען.  
פער 100 קילא.  
ריבאל דאפעלס-דאפטינערס 49 גולדען. פער  
100 קילאגראם.

ווייטשייטן 53%-64 1/2 גולדען.  
סערלע אום 21 - גולדען.  
פאסיקא פרייטא 100 גולדען. מיטעלע 60-70 גולדען.  
שאפעלע פארנע ווארען 8000 שטיק  
פערשיעדענער סארטען פערקויפט אונד צוואר: דייטש-  
ווארלע 2.20-2.80 גולדען. פער פארי. - סערבישע 126-  
135 גולדען. נאנטער אונד וואלאכישע 140 - 150 גולדען.  
(אללעס פער 102 שטיק).  
נייס-פעללע 210-220 גולדען.  
אין זעקען 160 - 175 גולדען.  
היינטער ווייטשייטן: פער 100 ק' אונגארישע קוה-הייטע  
108 - 110 גולדען. אכטענדישע טראקענע 110 - 112 גולדען.  
קאלב-פעללע שטארט. ווארען אהנע קאפעס צאלל-פונד  
200-215 גולדען. מיט קאפעס 1/2 צאלל-פונד 165-175 גולדען.  
דאס הייטע 10 1/2 - 11 1/2 גולדען. פער פארי.

לעדער, פונדערהייטע 25-קילא 184 - 188 גולדען.  
איינמאל פערזעצטע טרעצען פאן 12-15 קילא 178-182  
גולדען. צוויימאל פערזעצטע טרעצען 16-18 קילא 176-  
180 גולדען. דריימאל פערזעצטע טרעצען פאן 20-25 קילא  
182 - 186 גולדען.  
קאלבלעדער, געצאנענע 360 - 370 גולדען  
פער 160 קילא.  
ווייענער פרייען.  
שפיריסוס 31 1/2 גולדען. צו 10'000 לישער-  
ערצענעס.  
ריבאל 46 1/2-46 1/2 גולדען. פער 100 קילא.  
ווייענען פערקויפט ווארדען 20000 מעטערצשרי  
פיינע באנאפע 79-80 קילא 12.50-12.70 גולדען  
פער מעטערצשרי.  
קארן אונגארישע 71-73 קילאגראם 830-840  
גולדען פער מעטערצשרי.  
האפער אונגארישע 7 - 7.10 גולדען פער  
מעטער-ערצענעס.  
נערסע פוסטער 7.30-8 גולדען.  
קוררוץ אבער-אונגארישע פער מעטערצשרי,  
8.10-8.20 גולדען.  
רעסעס באנאפע 18 - 18 1/2 גולדען. קאהל פער  
יענער 19-19.50 גולדען.  
קארני-מעהל 1: 1 - 1: 16 1/2 גולדען. ניע 13-  
14 1/2 גולדען פער מעטער-צשרי.  
הילדענדיגס פערסען: לינען 15-21 גולדען.  
ערנסען 10-15 1/2 גולדען. קליינען 11 1/2-12 1/2 גולדען.  
9-8 גולדען. (אללעס פער 100 קילא.)  
ווייענע-מעהל 10: 0 - 10: 20 גולדען. 24.50-25.50 גולדען, ניע 18 -  
19 גולדען אללעס פער מעטער צשרי.  
קאפטא-צויענע פאן 12-טען יענער 1877.  
לאפען  
69 64 54 70 51  
49 57 52 27 14  
75 29 76 38 36  
פארטווארשענדיגער רעדאקטער: מאיר בריי רייז.

**פרוכט-אונד מעהל-פרייע-טאבעללע.**

פרייען		פרייען		פרייען		פרייען	
פרייען	פרייען	פרייען	פרייען	פרייען	פרייען	פרייען	פרייען
14.50	103.80	7.55-7.40	72	10.20-10.80	74	10.40-10.50	75
31	5.61	8.75-8.25	62	10.60-10.75	76	10.95-11.10	77
21.50	9.50	7.55-7.40	62	11.25-11.40	78	11.45-11.55	79
119	9.50	6.65-6.59	41	11.80-11.85	79	11.80-11.85	80
61	9.50	7.20-7.15	73	10.55-10.65	74	10.75-10.95	75
22	58.65	7.25-7.00	73	11.35-11.45	77	11.55-11.70	78
25.25	11.73	7.25-7.00	73	11.80-11.85	79	11.80-11.85	80
77	1.22						
76.40							
89							
78.40	298						
77.75	298						
76.50	108.75						
86.50	113.70						
82.50	123.25						
98.50	137.25						
95.50	137						
98.50	28.50						
98.50	14						
79.50	160						
98.50	28						
79.50	93.50						
	17.50						
	13						
	14.50						
	29						
	28						
	13.50						
	40						
91.25	40						



נענען פאטיליע אלע עהע-עבריינדונגען אים-  
צויהרען!

י י ר י ש ע נ ג ע ל ד - פ י ר ס ט ע י א י מ ס  
בערלין ווירד בעריכטעט: אס ניי-יאההעסטאנע  
האט קאזער ווילהעלם דען הינענען רייכען וויר-  
שען באנק-הויז-בערזטער, הערן קאמפערציע-  
רטה פאן בלייבארדער, אינען אינגעוואהלען-  
אייסצייכנאן פון מהילל ווערדען לאסען. דער  
היווע מאנארך איבערזאנטע נעמליך הינענע  
נעלד-ליסטען זיין פארטרעט אין לעבענס-גראסע-  
מיט זינער נאמענס-אונטערשריפט פערזעהען.  
אויסער דעם פאטיליע-1. מען עננער 1874 וואו  
אויף דעם פארטרעט נאך דאס ווארט 'ניטער-  
נאטיין' אינגעהערדיג פאס אקציע נעשענדיגע.  
אונטער דעם ווארט 'ניטער-נאטיין' איז דער  
ל א נ ד-ז י ט י נ דעם הערן בלייבארדער יא  
פערשטעהען, וועלכער אונטער הינענע נאמען בע-  
קאנט איז. אים לעצטען זאמער שטאטשטעט  
נעמליך דער קאזער ביא אינער הינען נאך  
פארטראם הערן בלייבארדער אינען בינען אויף  
ערוועהנטעם לאנדזשע אב. צום אנדענקען אן  
ינען בענד איבערראשטע זין דער קאזער הערן  
בלייבארדער מיט זינעם פארטרעט.

פ א ר ל א מ ע נ ט ע י א י מ ס ט ר ק י ש ע נ  
דאס ווען אין אונליק הערניכטיג, זאפארט  
שטריימיקייטען ענטשטעהען. זא איז עס איך  
אין דער טרירקא, דא דאס אונליק אין זינער  
נאנצען שרעקליכייט הערניגעבראכען. ענט-  
שטעהען שטריימיקייטען אים אינען דעם שטאט-  
טע. אב מיט רעכט אער אינערעכט - זאפעל  
איז בעשטימט דאס מאן זיין ענייט איז פיר  
אלל דאס נאמע אונליק. דא רעניערונג  
אנטווארטליך צו מאכען. דער דעפוטירטע הערשי  
עמיר עפענדי ריכטעטע אין דער צייט פאס 3.  
ינענע פארלענדען שראפע אינטערפעלאציאן אין  
דיא טרירקא נעניערונג: (1) אים פארזען יאהרע  
האט דאס פארלאמענט דיא סימטע פאן 15 מיל-  
יאנען פאנר שטעטלינג (150 מיליאנען גולדען)  
בעווייליגט אים פיר דער צייט פאן 600000  
סאלדאטען צו דעקען. אויך דאס פארלענדען  
טהראן-רעדע וואו פאן 600000 סאלדאטען דיא  
רעדע דיא בעטייט אונטער זאפען שטעהען!  
אויך דאך ווארדען זייט איסכאך דעם קרינענע  
דעם פארלענדען אין איראק פאן 170 באטאליאנע  
אין אויען הינענען נור 140 באטאליאנע ענטנע-  
נענעשטעללט. הינען 310 באטאליאנע מאכען  
עמיר 240000 מאנן אים! זיין מיט אך פראנען!  
וואו בליעבען דען דיא איבריגען 600000 מאנן אדער

זינד הינען בלאס אויף דעם פארטרעט נעשטאנ-  
דען? אויך נישט דאס דאן דאס נעלד.  
וועלכעס פיר דיא נאר ניכט פארדארטענען סאל-  
דאטען בעווייליגט ווארדען? (2) ווארום האט  
דיא רעניערונג עמיט שרעקען אין לעצטעם איר-  
נעכטליקע, איינע מאסרענעלן צור פערטהייר-  
זינג דעם פארטעללנדעם דורך דיא לאנדזשער  
געטראפען? זיא האט יא וויסען קאננען. וועל-  
כע געפארהן איר רוישישער קרינע פיר דען פארט-  
בעשטאנד דער טרירקא ענטהאלט - (3) וואו  
איז עס עקאממען דאס וועהרענד אכדיל קערם  
דאס אבער-קאממאנדא אין בולגאריען פארטע.  
ביא דער שרעק-ארמע אונטער סיליאנע אין  
זעלבשטענדיגע קאממאנדא געפארט ווארדע.  
סיליאנע קומענע זיך ניכט אים דאס אבער-  
קאממאנדא דעם אכדיל קערם, זאנערען האט-  
דעלעט איר פראגראם פאסט. אונטער זאלבען  
אויסשטענדיגע איז עס נור נאטירליך דאס זאוואהל  
אכדיל קערם, אלס אויך סיליאנע פאן דען רויסען  
נידערער-ווארדען ווארדען! דאראן האטע  
אכדיל קערם, איר רעניערונג אין קאממאנדא פאר-  
שולד, וועלכע זיך אין דיא קרינעס-פארענגע  
היינטישטע, איבעראלל דיא נאנע היינטישטעקע.  
אונד זא איינע קאממאנדאנען גענען דען אנ-  
דען פארטעללנדען (4) ווארום אינטעליגענטע  
דער רעניערונג דעם מיקטהאר פאשא אין אויען  
אונד דעם אסמאן פאשא אין פלעיטא רעכטזייטיג  
אונטערשטענדיגע צו זענען? הינען בירדען  
העלדען ווירדען יאהרע שפעללינגען בעהופשעט  
האבען ווען זיא פאן דער רעניערונג ניכט זא  
שטעהליך 'אם שטיכע' געלאסען ווארדען ווע-  
רען! (5) ווארום האט מאן ניכט פיר איינע  
אויסרייכנדע פערפלענדיג דער ארמע עכט-  
צייט זאנער נעטראנען? ווארום קומענע זיך  
ניעמאנד אים דיא אנטשאפונג דער נאטורען  
ווינטער-קליידער, פערפאר דער ווינטער אין זינער  
נאנצען שטעטלינגען הערניגעבראכען? (6) ווארום  
ווארדען דיא שטארקע נאנער-שפאס ניכט צום  
טראנספארטע דער סאלדאטען פערזעהענע?  
מאן האט צו הינען צויעקע בלאס אלטע אינ-  
ברויכטאייט שפאס פערזעהענע! זינד זיא פאן-  
ענע-שפאס עמיר בלאס צו דעם צויעקע אננע-  
שאפט ווארדען, אים פאן דען רויסען אין דיא  
ליפט נעשפענעט צו ווערדען? (7) עס איז  
בעמאנט, דאס דיא פעסטונג ארדאהאן ניכט אין  
זאלדן שלעכטע אונד בערענדיגע לאנע זיך  
בעפאנר, אים הינעלבע דען רויסען איבערנעכען  
צו מיסען. ווארום ווארדען אלס זאכר פאשא  
דער קאממאנדאנט פאן איראהאן ניכט בע-  
שטראפט דא הינעלבע פאסט אהנע קאספ

דען רויסען דיא פעסטונג אויסגעליעפערט. אין דער  
91 קאנאנען אינד זעהר פיעל קרינעס - פאר-  
שטעהע אנגעהיילט ווארען? - עס ווארדע בע-  
שלאסען דיא מיניסטער פארזלאדען דאמיט  
זיא זיך ווענען דער גענען זיא ערהאבענען קלא-  
נען פראטאקאלען מאנען. מאנס דארויף בע-  
פארדען זיך זעמטליכע מיניסטער אים פארלא-  
מענט. דא בענאנן אכדיל דער שטראס פאן נייעס  
דער דעפוטירטע אכדיל באו זאנעט: 'ווי שרע-  
כען היער פערנעכליך. עס ווירד אלעס ווערדע  
פערשישט ווערדען, ווען דאס פאלק פאן אונז-  
רען פעהראנדלונג אונד קעמפערען ניכט ער-  
הארט. איך פארדערען דיא רעניערונג אויף  
דאפיר זאנען צו טראנען, דאס דיא פעהראנד-  
לונגען דעם פארלאמענט, וואו הינען אין יעדעס  
צייטען שטאנען דער פאלק טעליך דורך דיא  
צייטונגען צור פערפארענטליכונג געלאנגען -  
היינטישע ערהאן זיך דער דעפוטירטע עמיר ע-  
פענדי אונד זאנעט: מינע העררען! אונזער לאנד  
שטעהט יעצטעס אויף איינעם פיער-שטיינערען  
בערגען ווי שטעהען אין געפארהן אין דיא  
ליפט נעשפענעט אדער אין דען אכדיל נע-  
שלידערט צו ווערדען. דער פאנר איז דא וויר  
מיסען אים פערזאנליך, אים פיר דיא רעשטונג  
דעם פארלאנדען צו זאנען! וויר וואללען  
וויסען וואס דיא מיניסטער צו מהן געזענען!  
מאנען דיא אלס שפערעכען אבער גלייך  
דען עס איז געפארהן אים פערזענע - זעמט-  
ליכע דעפוטירטע ליכען זיך דען רוח ערשאללען:  
'דיא מיניסטער מאנען שפערעכען אבער זאלדן,  
דאמיט וויר ניכט ווערדען מיט ניכטיגען ווארען  
אונד פערשפערעכען הינענע האלטען ווערדען!  
אין דעפוטירטע דער איינעם-ליכען פארטרא-  
שיע זיין מיט אנדער-שטימע: 'נידעט מיט  
סיליאנע! ווערדען זיין אכדיל נעשפענעט ווערדען! ער  
האט שאן עניג טרירקען הינענע האלטען לאסען.  
אונזע שטראס ערשעלעט צו האבען! דיא פעהרו-  
רונג ווארדען אונטער דיא אבער. דא ערהאבן זיך דער  
אנדערעס מיניסטער ריאן פאשא אינע זאנעט: זיא  
מינע העררען! לאסען וויר דאס! מיט בלאסען  
פארזיירען ווערדען וויר דאס פארטעללנד ניכט  
געשטען! ווערדען וויר הינעלבע זיא נעכטען  
מאסרענעלן דיא וויר עננענדיגען מיסען! -

\* (ד ע ר ג ר א א ש ט י ג פ א ל י)  
ט י ש ע פ ר א צ ע ס ג ע נ ען מ י ל ע ט י ש י ש)  
ביא דען ווייטערע פעהראנדלונגען איז דיא  
אויסזאנע דעם ארשט-נאטעריס אכדיל אים  
שטראס פאן אינטערעסען אכדיל א ז -  
ר א ע ל י ט, האט זיך אבער אין זינער אייגענ-

הערהאלטען סאלען דען נאמען לעא; אבער לעא וואו  
ניכט דא אים איהרעס בענאטין פרייזע ענטנענענע-  
קאסען, אים איר צו איסמאטען אינע צו קוסטען.  
דער אננעקאממענע בנימין אייזען זיין פאללעך  
שיעקען זיך באנוגען אין דאס נעכטע יאהר אים דא  
עקאנומישען איינצויעהען. בענאטין האטען זיין מיט  
צושטען דיא נעשפעט, וואו מאן אין זיין הויז איינע  
בראכען אונד ערווישט האט. אונד דאס מאן ווישעט אויך  
פאן דעם פערשאוואנדענען מערדען קיינע שפור האבען  
קאנן. מאן ווערענעט זיך אן דיא פאלצייא, אונד הינען  
וואו דער מינונג דאס לעא ערשט איינענדי איינען איה-  
רע נעליכעטען איבערדענעט הענטע, דאס הויז צו בע-  
הינען אונד מיט איהר צו ענטפארען. יא, מאן וואסעט  
איהם זאנאר צו ערעהעלען, מאן האבע שאן אין איינענדי  
איינעם ווישעט. הינען אין איינע מערדעס-שטאט דאס  
מערדען אין נעוועללשאפט מעהרערע וואנאנדען טריג-  
קען געזעהען.  
בענאטין קאננעט נאטירליך הינען נעשכטען ניכט  
גלייכען ער אלליין וואסעט, וואו טריא איהם דאס ער-  
כען וואו, אונד נאך פיעלען עקאנומישען קאסע ער  
מעקלען, דאס נור איהר פאשע, דער היינע, ער וואו,  
וועלכע אין זינעם הויז איינענדי אונד דיא טאכ-  
טער מיטגעקאסען האטעט.  
בענאטין שאנד פאללעך פערזעוויסלונג דא, יעצט  
ערסט פיהלשע זיך דיא טאכט ווערע ליכעט צו הינען  
מערדען, דען הינען אונטערפאלל טהאט איהם מעהר  
וועהע, אלס דיא קאנאקוויס זינעס פאשעס.  
(פארשעצונג פאלעס)

דיא טאכט מינער האנד פיהלען, וויר נעשכט זיא מיט,  
אונטער קארדען הייסען אויף בעדעקס, וויר וואללען דאס  
לאנד פערלאסען; איר האבע אין רעכט אן מינער טאכ-  
טער, זיא זאל מיט אונס! דאס אויף דעם שישע וועה  
אך דאס נעלד ניכט צו וואסען, דיא וועלכענען לאס.  
פעל האבע איר שאן יעצט נור שנעל פארט!  
לעא ווארדע נפאקט אונד היינט אויף דען קאר-  
דען נעשלעפט, דער מזנר ווארדען איר מיט איינעם  
פעטען פערשפאסט דאמיט זיא ניכט אים הרשע שרייען  
קאננע, לעא פערפיעל אין איינע אהנאכט, אונד אלס  
מאן איהר דען פעטען אויף דעם מינער נאחט אונד זיא  
דעמאנטירטע, דא פענאנד זיך שאן דער קארדען אין איינעם  
ווערדען וואלדע, וואו שרייען אונד וויינען וויקונט-לאן  
פעהראללען.  
זעכטעס קאפעל.  
זא וועכטעלן דיא שיקאלע אונד דיא צופעללע  
אים נעשליכען לעבען! נור דאן בילדעט דאס לעבען  
איינע נעשליכע ווען עס מיט פיעלען וועכטעללען  
פערנדען אים; איין לעבען, וועלכעס נלאשט אונד  
איינפארט אכילישע ענטווערד נאנן גליקליך אדער  
נאנן אינגליקליך, בלייבט בענאנע אונטערקעט, וואו דעם  
איינפארטען פאלד דעם פענדעלען אן דער איהר.  
אונטערער רייא וואכען נאך הינען פארטעללען  
נאכט, קאס אין וואנען פאר דאס טהאן הינען זיך פער-  
לאסענען וואונטען געפארהען, דיא פעטעסער אונד דיא  
טהאנע ווארען פערשלאסען, נעמאנד אנטווארשעט  
דעם ווערעהאלטען רויסען, דער אננעקאממענע שטראג  
פאס וואנען, קלאפפע אן דאס פעטעסער, זינען צו ווע-

בירד בענאטין זיך יעצט נענען דאס צייטעס  
וועלכעס לעא וואו, זיא האטעט זיין צו שרייען אננעפאנ-  
נען אונד אים אוינענליקע וואו איהרע טרויע עיכא-  
נען, אונד אנטאן פאקטע דאס צייטענדיע מעדען ביא  
דער נינעל.  
נאשט וואו מיר נענענדי! הינען לעא) - אנטאן!  
איהר וויר עס!  
...דאנען, האללע איהר מיפעל! דיא פעהראסטע  
קאסען דיא פענטס מיר נאר, דיא קאננט מיר אלס  
פעהראסטען - זיך שטייב ווי!  
שאן וואללעט ער איהר דאס נאמען מעסער איר  
דאס הערן שטעקען, אלס ער פאן דעם צווייטען רייכען  
עננדישען ווארדען. אנטאן! ביזש דעם שטריקן! הינען  
דער צווייטע רייכען, וועלכער יאקאב נעוויסען ביזש דיא  
טאלל עקנעט דיא זיא ניכט! עס איז יא מינע טאכ-  
טער, זיא וויר זיך פערשלוסען!  
'נישטענעט מיר, אנטאן! ערשטענעט מיר הינען,  
נעפאר איך נאך איר הערע מינע פאשעס פאללען  
זאלדן! הינען לעא.)  
'פעהראסטע הינען! זאנעט נאך יאקאב) זיך ביינעט  
זיין נאשט מעהר אים מינער נעוואלש!  
אנטאן הינען נאך איינער דאס מעסער נענען  
דיא ביזש דעם מעדענס אונד זאנעט! עס איז עכט-  
טער, ווען וויר הינען פערשלוסען לעבען איין ענע  
מאנען, הינען פאלשע קאסע ווירד אונס נאך ווער  
פעהראסטען איר ווילל זיין לעבען ניכט אן איהרע נע-  
וואלש נעכען.  
'זיין! זאנע איר! הינען קאנאליע מיט לעבען אונד

קצרה אונד העסטעטס פון מן אין דען שטיב  
געווארפן; אז ווירדען דך דיא לייטע געוויס אויף  
10 יאהרע אייגענשעפערט האבען. דא האסט דיא  
מינע בארניע עס זינד אויגען נאך-שאקע אין  
דערזעלבען שטינגע אויף מינע געווינדיגט אונד  
ניב אכט; דאס איז דך היעטיק ניכט ווערער בע-  
הייטשט. אך בן-הרוי קאניג מיט דיעזען ווארטען  
ענטפערטע דך וויקאט אומגעל אומגעט ווינעס  
מיניסטער אינדעס ער זאגט: "יעצטס וואל נאך  
יעמאנד זאגען, דאס אך קיי זיי ער ייב ער  
קאניג בן!"

\* (אויס דען לעטסטען טאג אין  
וויקאט און עמאנועל צ.ל.ס.) דער קאניג  
וואר נאך אס זען דיעזעס אויף איינער שפאציר-  
פאהרט. ער שפייטע, וויא מעגליך, אויס 12 אוהר  
צו מיטמאג, דאך מיט נור גערינגעס אפפעטייע.  
ער בענאט און צו בעשטע אונד ערמאגליכע דען  
בעפאלה, דאס מאן איהן אויס גאהר וועקען מאגע.  
עס שמעללעטען זיך יעדאך אמהעס-בעשווערדען  
אויף וויאויף דער היעטער, גענען דען וואלדען דעס  
קאניגס, און איינע ארצע שיקטע דער ארצע  
מערקטע אקוליר, דאס איינע לונגע-ענטזענדע  
אויס ענטשטעהען זייא. ער ווינטשט, דאס מאן טע-  
לעראפיש דען דריי ברויג אויס טוהן בעריפע  
אויס אין קאנולאויס אכטוואלסטען, אויס 6 אוהר  
וואר דען קאנולאויס צוזאמגעטרעטען קאניג  
פארדרינגטע איינע, אדער-לאסן. דער קאניג ליעס  
נור מיט ווידערוויללען דען אדער-לאס אן זיך  
פארנעהמען. דיא נכט פערליפע רוהיג, דאך צו  
נעכטעס מאגינע פערשלימערטע זיך דער צו  
שטאנד דעס קאניגס. דריי ברויג ארדנעטע נייער-  
דינגס איינע אדער-לאס אן. דאך דער קאניג וואל-  
דען דיעס ניכט מעהר צונעמען אונד ענטריס ווינען  
ארס געוואלמאט דען ארצען. דא טראט דריי  
ברויג אויף דען קראנקען צו, אונד זאגטע מיט  
קרעפטאונד שטימע: "מאיעסטעט דיא אדער-  
אנטווארטיקייט איינער ארצע אונד איין דיע-  
זעס אייגענבליקע איינע ועהר ניאטע, דיעזע מיס-  
טען פאן אללען מיטטעלן געברויך מאכען, וועלבע  
דיא מעדיצין און וואלבען פלעלען פארשטייט. -  
איינער מאיעסטעט זינד קאניג אן אללען דינען.  
אבער אין ערעסט אייגענבליקע זינד וויר דיא.  
ה ע ר ר ש ע ר, אונד אייערע מאיעסטעט מיס-  
טען אונדערען אפארדינגען זע ה א ר כ ע ו י -  
דיעזע ווארטע מאכטען אויף דען קאניג איינע ער-  
שטשטייטען אנטווארטיק, יעצטס גייט מערקטע  
דערזעלבע, דאס זיין לעבען אין געפאהר שווע-  
בע. צושטענדיג הייבט ער נון דיא האנד, דאמיט  
דער אדער-לאס צום צווייטעמאלע פארנעמא-  
טען ווערער. אז זאגענאנטען דריי-א קאניגס-

טאג וואר עס זיט יע געברויך, דאס דער קאניג  
דען פריערדען געזאנדטען איין פעסט-מאהל נאב-  
ער בעפאלה, דאס דיעזע מאהל-צייט אויך דיעס-  
מאל שטאטט-נידע, בייא וועלכע דיא שטאטט דעס  
קאניגס - דער קראפארטיג וועמבערט אונד האהען  
געסטע עמפלינג. דאס מאהל פילע נאטורליך איי-  
מערסט טוהדיג אויס, דיא געסטע שליכטן זיך  
איינצלען דאפאן, בעפאר דאסוועלבע נאך צו ענדע  
וואר, אס 9-זען מיטמאג ליעס דער קאניג דען  
קראנ-פרינצען זאמט געמאהלין און זיין בעטט-רו-  
פען, אויס אוהגען דאס לעצטע "לעבע-וואהל"  
צו זאגען, דער קאניג שפראך צו זיינעס זאגען אין  
מיטע בעוועגטע שטימע, אינע ערושטע איהן  
פיר'ס פאטערלאנד אונד פיר דיא פרייהייט צו זאג-  
נען, דער קראפארטיג זאמט געמאהלין פערזינלי-  
טען אס קראנקען-לאנגע ביז צום לעצטען  
אטהענע-צוגע דעס שטערבענדען קאניגס. פרינץ  
אמאדעאס, דער בעקאנטליך פריהער קאניג אין  
שפאניען וואר, טראף ערסט אויף אלס זיין קאניג-  
ליכער פאטער בערויטס מאדע וואר, אין אללען  
שטאטען ווירד איינע בעשטימטע טוהדיגע צייט  
פעסטגעשטעט וועגען דעס אלעזעפיה פערשטאר-  
בענען קאניגס. אללע מאגארכען האבען זיך ביים  
לייכע-בענענגניס פערטרעטען לאסען. עס-  
מעררייכ-אונד-אונד ליעס זיך הויך דען געהער-  
צאג ריינער, היישלאנד געווינגען דורך דען  
קראפארטיגען פערטרעטען, און עסטעררייכ-אונד-  
נארן ווירד דיא האנד-טויער, פאס 10-טען דיעזעס  
בעגאנגען 16 טאגע דויערן.

\* (אויף וויקאט קאניג עס  
פאן שוומדיס.) דיא גייע פרייע פריעס-  
טע פאס 10-טען דיעזעס בערינגט אויס אמעריקא  
פאלגענדע אנדערבעטע מיליונ: "דער גייט-  
ליכע דרייידרואזענבערג אויס כאלמימארע מיט  
מעהרערען געזונטעס-געזאסען האבען פיר דען  
16-טען פעבער איינען קאניגס נאך כאלמימארע  
איינברעפן, צו דעס דיא משימים אויס דער  
נאנטען וועלט געלאדען ווארדען, צויעלע דער  
פערזאמלונג אויט: 1) געבעטע צו פערזאמטאל-  
טען, דאמיט דיא נאך ניכט געפליעטען ווען אלס-  
באלד דעס קאטהאלישען זיך אנשליעטען  
מאגען; 2) אללע רעזיגנעירען דער וועלט פיר  
דען אקציע פאן פאלעטינא אנטווארטיק, דאמיט  
יענע ווערען וועלכע דיא טייער ניכט אנטעמען  
וואללען, אויס אללען שטאטען נאך פאלעטינא  
געיאטע ווערדען"; 3) עס אנטווערליכע קיינעס  
צווייפעל, דאס אויך דער גייטליכע דרייידר-  
זענבערג איין משימ אונד, נון פלעגט מאן זאג-  
בע לייטע זאנסט אלס "געשיידט" צו האלטען, זאנט  
מאן דאך געוואונדליך: דיעזער אדער יענער האט

איינען "משימ-קאפא" אויף זיך. דיעזער זאגען-  
בערג שיינט יעדאך דען קאפא בערייטע מיט "הויז"  
פערשטאפט צו האבען וועגן ער מיט זאל-  
בען דימשהייטען אכטנטי. ערשטענס אויט דיא  
פראגע: וואס קוממערט ער זיך אויס דיא ווערען?  
צווייטענס אבער ווערדען דיא רעזיגנעירען ליע-  
בער 1000 ניכטסונצוגע משימים אויס איהרען  
שטאטען איינען, בעפאר איינע ארדענטליכע  
ווערען אויך נור אין האאר געקריסט ווירד דיא  
ציטען זינד פארראבער, ווא מאן ווערען וועגען  
איהרעס גלייכעס אויס איינעם שטאטעט אינען  
וואללטע. דיא געבלעטען שטאטען האבען אויס  
געגענטוועללע דען ווערען אללענעטהאלבען דיא  
גלייכבערעכטיגטע געוועהרט, ווייל מאן אין דען  
ווערען איבערהאל בריווע אונד טיכטיגע בריענע  
ערבליקט; וועגינע פערטווען יעדאך קאנן מאן  
צו איינעם משימ האבען ווער זיינעס נאטעט  
ווינער רעליגיאן ניכט טרייא בלייבט ווירד געוויס  
אויך זיינעס מאגארכען אונד זיינעס פאטערלאנדע  
געגענאבער טריילאן זיין דאס זאגען אונד דא-  
הער איין ערבערמליכער שווינדעל, וואפיר דיע-  
זער זאגענבערג ארבענד איינער דוממען מיסס-  
אויס-געוועלשלאפט איינע 100 פלינד שטערלינג  
אויספאשען וויל!

\* (ווינער איינע הייראטה  
אויס הויזע ראטההילד'ס) אויס  
לאנדאן ווירד געמעלדעט: פרייליין זאהאנא פ'  
ראטההילד, איינע זעקסטער דעס פערשטאר-  
בענען באראם מאיר פ' ראטההילד, אויט דיעזער  
טאגע ברויט געווארדען מיט דעס ענגלישען בא-  
ראן אויט פ' זאגענבערג. אויס וואר דער נאמע  
דעס גליקליכען ברויטזאמס צוהער ניכט בע-  
קאנט. וויר צווייטעל טראצעדעס ניכט דאס דער  
ברויטזאמס ווער זיין דירפטע, דער נאמע זאגע-  
בער דירפטע אויס הייטשען "זאגענבערג" הייסען.  
איינעס יעדאך לאסט זיך איבער דיא נייען העק-  
פערביהונגען דער ראטההילד'ס בעמערקען.  
הוינער וואר עס געווארען ביא דען ראטה-  
הילד'ס, דאס דיא העק-פערביהונגען נור איינער-  
האלב דער אייגענע פאמיליע שטאטטפונדען  
אלס וואללטען זיך דיא ראטההילד'ס מיט איהרען  
הייבטשטימען פאן אללער וועלט אבשלייסען, נון  
מעלדעטען וויר אבער פאר וועגינען טאגען, דאס  
איינע זעקסטער דעס פראנקפורטער ראטההילד  
דען שפע דעס באנקרויטעס גאלדשמידט געהיי-  
ראטעט יעצטע ברויטזאמס ווערען איינע טע-  
טער דעס פערשטארבענען מאיר פ' ראטההילד  
איינען ענגלישען באראן גלאסעס זאגענבערג.  
דאס בעווייזט, דאס דיא ראטההילד'ס ניכט מעהר  
דארויף בעשטעהען, עבען איינערהאלב דער איי-

### פאלליעטאן מערקווירדיגע פעהעלטניסען.

(8 טע פארשעטענען)

אין דיעזער אינזאמען נענטער, ווא נור איינע הוי-  
זער ווארען, בעפאר דך אויך איין געוואלבע, אין וועלכעס  
נענטען שטענדיגען אונד שטימע-ווארען אויך געטריקע  
צו פערקויפען ווארען, דיא איינזאמען דיעזער אינזאמען  
גענעט פלעגען דיא גראעסע אוינזאמען אין דער נעכט-  
טען שטאדט צו מאכען, ווערענד דיא דיא גאטווערניס-  
טען קלייניקייטען פאן דיעזעס געוואלבע בעזאגען.  
אין איינע נאכטימאטען שיקט נון אויך לעא איה-  
רע וויטהשאפטען אין דיעזעס געוואלבע, אונ דאס  
איינע אוינזאמען צו מאכען, אונד דיא זיין קליינעס  
נעלד האטען, שיקטע זיא איינע גראעסע באנק-נאטע  
מיט, אויט דיא דאס גלייכצייטיג צו וועכעלען, אלס נון  
דיא וויטהשאפטען צווק קאס, ווא וואר דיא נאנט  
בלאס פאר שיקען אונד שטימעטע אין אלל אוהרען  
גלייכעדיג. -

אויס געווענליכען, וואס אויט? (פאנעטע לעא)  
האכט איהר, נאכט געווינען איינע שלעכטע נאכטימ פאן  
אונזערעס הערין דערהאלטען.  
"דאס ניכט! אבער איך וואללטע זיא ניכט ער-  
שיקען. אויט דעם נאכטימאטע האבען זיענע איינע,  
שיקען אונד געווינען!  
דעס הייסטעל וויא דאנק, דאס עס ניכטס ווישער  
אויט! איהר האכט מיך ווירקליך ערשיקט, איך גלויבטע,  
שליכטעס פאן אונזערעס הערין צו הארען."

אין וואר ביינען דעס הייסעל נאך ניכט צו דאנ-  
קען, דיא געפאהר אויט נאך ביא ווישעס ניכט פארבער.  
עס אויט געוויס פריכטבאריעס פיר צווייא אינזאמע  
פרינציפאליטע, וויא וויא, אין דיעזער אינזאמען אונד אוי-  
זענען גענער צו וויא, הארען זיא אלס דיא נאכט  
באנק-נאטע אויס געוואלבע וועכעלעט, ווא אללע לייטע זיך  
ביאנטוויין קויפען דיא שפראך יעדער פאן דען ווינעדיגען  
דער פערזאנלעכען נאכט, נעבען מיר שטאנד נון איין פער-  
דעכטונג אויסווערענער קעיל מיט איינער גראעסע נאכט  
אויף דער שטיינע אונד מיט איינער דאסען נאטע. . .  
וואס ערשיקען זיא זיא פרייליין זיא ווערדען בלאס ווי  
יעצטע יעדאך לעא ווירקליך, אלס איהר דיא  
וויטהשאפטען אין פעהעלע-בעשטייבונג פאן יענעס  
פערדעכטיג אויסווערענער קעיל מאכטע. דאך פאס-  
טע ווא זיך באלד אונד זאנטען, ערצהעלעס נור וויטעדיג  
ווערען קעיל (ערצהעלעס דיא וויטהשאפטען  
ווישער) קויפטע טאבאק, אבער זיינע איינען ווארען מעהר  
אויף מינע באנק-נאטע אלס אויף דען טאבאק געווינעטע.  
ער ווא דיא נאטע זא שטארק אן, דאס אויך דארויף שווא-  
רען מאכטע ער העכטע דאס מיר פאסן געוואלבער צוויי-  
אויף פאקטע דאהער, דעס מיר פאסן געוואלבער צוויי-  
נעבען נעלד פאנק-נאטען אונד אילטע פארט, אלס  
אין נון שאן אויף דער נאכטע וואר, אינע מיך אויסווא-  
ווער מינען וויא ניג דיכט הונטער מירע קיין אונזערע  
אלס יענער פערדעכטע אויסווערענער קעיל. - אויך ניג  
נון אויף איינע ווישען-ווישען, אונד אז בין אויך ווישער  
דיא אונד האפטע, דאס יענע קעיל ניכט מעקען קאנטע  
אין וועלכעס הויז אויך נון געקאפטען, דענאך צושטערע

אין ווי קאנטען אין דער נעכטען נאכט בערויטס אונד  
ערשטאדעט ווערדען.  
לעא וואר ועהר נאכדענקנד ביא דיעזער ערצהע-  
לונג ווא בעפאלה דער וויטהשאפטען, טוהר אונד טוהר  
פעסט צו פערשערען, אלס נון לעא אין איהרעס צייט,  
מיט אלליין בלייבע קאנטען ווא זיך ניכט דעס וועינעס  
ענטהאלטען, ווא ווינעס ניכט אויס פירט, און איהרען פע-  
לער אויס זאגען אונד נאס וועגען דעס לאנגען ווע-  
גלייכעס איהרעס ערצהעלען.  
עס וואר בערויטס נענען 11 אוהר נאכטס, אונד  
לעא קאנטען נאך אומטער ניכט איינשלאפען, אויס דיעזע  
צייט בענאן איין ווענערעס קראטצען אן דעס פענסטער-  
לאזען דעס אונטערן וואהן-צייטפעיס, ווא קאנטען הארען,  
וויא מאן דיא פענסטער-ברעטער דורכגעגעט אונד דיא  
שיינע אייגענבליקע האט - איינע אויגענבליק שפע-  
טער שטארקע צווייא פערטע מענער אין דער וואהנע.  
"אנאטא! (זאנטע דער איינע) ניכט יעצטע דיא  
לאסערע פאן אונזער דעס זאך אונד לייכטע, וויר וואל-  
לען אויס היער אומזעהקען."  
"הייער זינד לויטער ביכער (זאנטע דער צווייטע),  
הייער האבען פאן וועגען צו וועגען וואס ניטצען אונס הייער  
דומשהייטען!  
"ניכט! בינען וויר אין איין צווייטעס צייטפער איין!  
הייער מיט נעלד וויין, אויך זיא מיט מינען איינען איינען  
זיענע נאכטע באנק-נאטען, וועלכע דיא דיעזערין וועכעלעט,  
אונד אויך ווישע וויטהשאפטען, דאס ווא דיעזעס הייער  
געווארט."